

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250511001494

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 11/05/2025 15:02
查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: 陳嘉華
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 11/05/2025 07:30 之資料
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 11/05/2025.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the title to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

《政府租契續期條例》已經生效，土地登記冊的適用政府租契年期資料不會相應更新。適用政府租契的年期屆滿日期，以地政總署根據該條例刊憲的任何相關「續期公告」為準。

The Extension of Government Leases Ordinance is in force. Information on lease term for an applicable lease is not updated in the land register accordingly. For the expiry date of the lease term of an applicable Government lease, please refer to the relevant "Extension Notice" published by the Lands Department which should prevail.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

Before any dealings, up-to-date land search should be conducted with the Land Registry.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): D0522666

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF YAU TONG INLAND LOT
NO. 21

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO. UB10361

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250511001494

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 26/6051

ADDRESS: FLAT B ON 11TH FLOOR TOGETHER WITH BALCONY
AND UTILITY PLATFORM
CANARYSIDE
NO.8 SHUNG SHUN STREET
KOWLOON

地址: 九龍
崇信街 8 號
鯉灣天下
11 字樓 B 單位連同陽台和
功用設施平台

備註

REMARKS: THE RENT IS \$608 P.A. (YTIL 21)

CONSENT GIVEN BY THE DIRECTOR OF LANDS DATED 18.11.2005 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR SALE AND PURCHASE FOR THE
RESIDENTIAL UNITS, CAR PARKING SPACES AND MOTOR CYCLE PARKING SPACES

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
TONLOK LIMITED		UB9452588	22/12/2004	19/01/2005	\$490,000,000.00
-					
備註 REMARKS: ASSIGNMENT OF YTIL 21 CONFIRMATORY ASSIGNMENT REGISTERED VIDE MEM. NO. 07061301660013					
POON HO CHEONG	TENANT IN COMMON	07051201130094	26/03/2007	12/05/2007	\$4,316,480.00
潘濠昌	(80%)	ASSIGNMENT WITH PLAN			
POON CHI LIN	TENANT IN COMMON				
潘智林	(20%)				

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250511001494

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
POON HO CHEONG		14010900560067	23/12/2013	09/01/2014	\$1,460,000.00
潘濠昌	(2/10)	ASSIGNMENT			
備註 REMARKS: BY POON CHI LIN					

物業涉及的轆轤

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB9318768	26/08/2004	08/09/2004	MODIFICATION LETTER WITH PLAN	-	-
備註 REMARKS: RE YTIL 21					
UB9452589	22/12/2004	19/01/2005	DEED POLL WITH PLAN RE S.A AND R.P.	-	-
UB9452590	22/12/2004	19/01/2005	DEBENTURE AND MORTGAGE	THE BANK OF EAST ASIA, LIMITED	-
備註 REMARKS: THE CONSIDERATION IS ALL MONEYS RE YTIL 21 S.A & R.P.					

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250511001494

物業涉及的輓轡
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
07041301140101	13/03/2007	13/04/2007	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	- -	-
05081601770011	09/08/2005	16/08/2005	MODIFICATION LETTER	- -	-
05121600510052	09/11/2005	16/12/2005	APPROVAL LETTER OF DEED OF MUTUAL COVENANT AND MANAGEMENT AGREEMENT	- -	-
備註 REMARKS: FROM LANDS DEPARTMENT TO MESSRS. CHAN, LAU & WAI, SOLICITORS					
05121600510061	18/11/2005	16/12/2005	CONSENT LETTER FOR ENTERING INTO AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	- -	-
備註 REMARKS: FROM LANDS DEPARTMENT TO MESSRS. CHAN, LAU & WAI, SOLICITORS					
05121600510072	28/11/2005	16/12/2005	TRIPARTITE STAKEHOLDERS' AGREEMENT	- -	-
05121600510080	12/12/2005	16/12/2005	STATUTORY DECLARATION	- -	-
備註 REMARKS: OF LAU KWOK HING					

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250511001494

物業涉及的轉讓
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
06030301240392	17/02/2006	03/03/2006	SUPPLEMENT TO DEBENTURE AND MORTGAGE SUPPLEMENTAL TO MEM. NO. UB9452590	THE BANK OF EAST ASIA, LIMITED - 備註 REMARKS: RE YTL 21 S.A & R.P.	-
07041301140101	13/03/2007	13/04/2007	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	- -	-
06031002500094	15/02/2006	10/03/2006	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	POON HO CHEONG 潘濠昌 備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 07051201130094	\$4,316,480.00
06032102300031	22/02/2006	21/03/2006	NOMINATION	POON HO CHEONG 潘濠昌 (TENANT IN COMMON (NOMINEE): 80%) POON CHI LIN 潘智林 (TENANT IN COMMON (NOMINEE): 20%) 備註 REMARKS: BY POON HO CHEONG SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 07051201130094	-
06041000120094	15/03/2006	10/04/2006	EQUITABLE MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED - 備註 REMARKS: BY POON HO CHEONG AND POON CHI LIN	ALL MONEYS

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250511001494

物業涉及的轆轤
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
14010900560050	23/12/2013	09/01/2014	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
06080901990213	13/09/2005	09/08/2006	UNDERTAKING LETTER APPLICATION FOR EXEMPTION OF GFA AND S.C. FOR GREEN FEATURES	-	-
			備註 REMARKS: FROM TONLOK LIMITED TO THE BUILDING AUTHORITY BUILDINGS DEPARTMENT RE YTIL NO. 21		
06080901990220	14/06/2006	09/08/2006	UNDERTAKING LETTER (PROVISION OF RECREATIONAL FACILITIES FOR RECREATIONAL USE)	THE BUILDING AUTHORITY BUILDINGS DEPARTMENT	-
			備註 REMARKS: FROM TONLOK LIMITED TO THE BUILDING AUTHORITY BUILDINGS DEPARTMENT		
06083000840021	23/08/2006	30/08/2006	CONSENT LETTER	-	-
			備註 REMARKS: FROM LANDS DEPARTMENT LEGAL ADVISORY AND CONVEYANCING OFFICE TO MESSRS CHAN, LAU & WAI, SOLICITORS		
06092202050255	30/08/2006	22/09/2006	OCCUPATION PERMIT (PERMIT NO. KN 18/2006(OP))	-	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250511001494

物業涉及的轆轤
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
07031701010013	13/03/2007	17/03/2007	CERTIFICATE OF COMPLIANCE	-	-
			備註 REMARKS: FROM LANDS OFFICE, KOWLOON EAST LANDS DEPARTMENT		
07041600950053	22/03/2007	16/04/2007	DEED OF MUTUAL COVENANT AND MANAGEMENT AGREEMENT WITH PLANS	PROSPERITY LAND ESTATE MANAGEMENT LIMITED 豐寧物業管理有限公司 (MANAGER)	-
07042300560062	26/03/2007	23/04/2007	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED -	ALL MONEYS
			備註 REMARKS: BY POON HO CHEONG & POON CHI LIN		
14010900560050	23/12/2013	09/01/2014	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	- -	-
13121100180036	22/11/2013	11/12/2013	MEMORANDUM OF AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	POON HO CHEONG 潘濠昌 (2/10)	\$1,460,000.00
			備註 REMARKS: BY POON CHI LIN SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 14010900560067		
14010900560074	23/12/2013	09/01/2014	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED -	ALL MONEYS

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN250511001494

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
			***** 無 NIL *****		

***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****

[LSS-INS12-V241024]